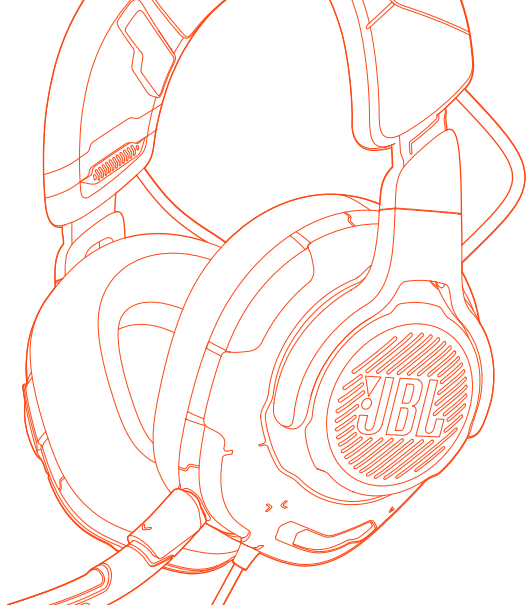




JBL QUANTUM ONE

QUICK START GUIDE



JBL QuantumENGINE

DOWNLOAD JBL QUANTUMENGINE TO GAIN FULL ACCESS TO FEATURES ON YOUR JBL QUANTUM HEADSETS - FROM HEADSET CALIBRATION TO ADJUSTING 3D AUDIO TO SUIT YOUR HEARING, FROM CREATING CUSTOMIZED RGB LIGHTING EFFECTS TO DETERMINING HOW THE BOOM MICROPHONE SIDE-TONE WORKS. JBLQUANTUM.COM/ENGINE

SOFTWARE REQUIREMENTS

PLATFORM: WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BIT) ONLY
500MB OF FREE HARD DRIVE SPACE FOR INSTALLATION

*QUANTUMSURROUND / QUANTUMSPHERE 360 AND DTS HEADPHONE:X V2.0
AVAILABLE ON WINDOWS ONLY. SOFTWARE INSTALLATION REQUIRED.

001 WHAT'S IN THE BOX



JBL QUANTUMONE HEADSET



3.5MM AUDIO
CABLE



CALIBRATION
MICROPHONE



DETACHABLE
BOOM MICROPHONE



TYPE-C TO A CABLE WITH
GAME / CHAT BALANCE DIAL



WINDSHIELD FOAM
FOR MICROPHONE



QSG | WARRANTY CARD |
WARNING CARD

002 REQUIREMENTS



JBL QuantumENGINE SOFTWARE REQUIREMENTS

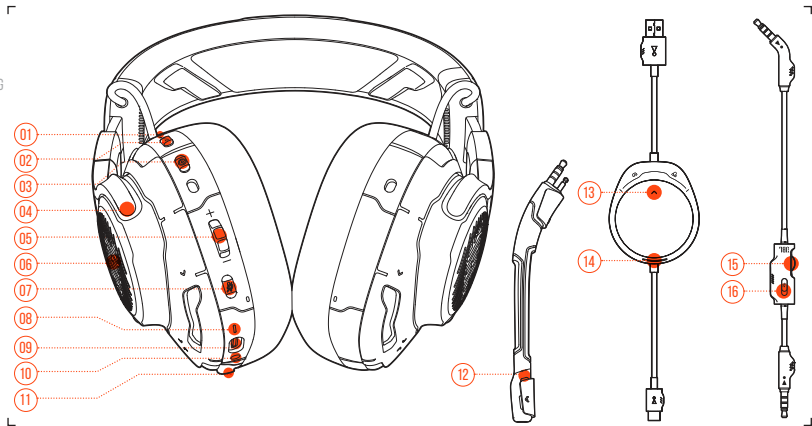
PLATFORM: WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BIT) ONLY
500MB OF FREE HARD DRIVE SPACE FOR INSTALLATION

SYSTEM COMPATIBILITY

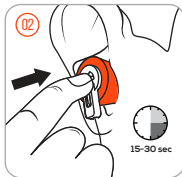
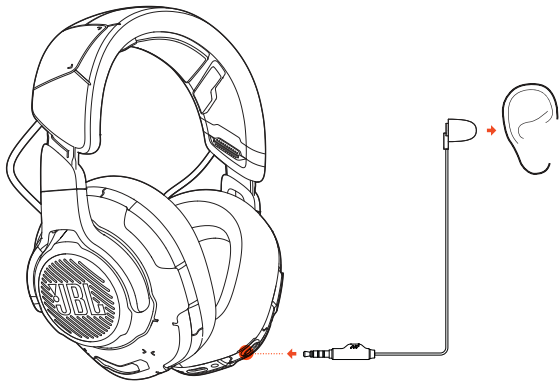
PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBILE | MAC | VR

003 OVERVIEW

- 01 ANC / TALKTHRU LED
- 02 ANC / TALKTHRU BUTTON
- 03 RE-CENTERING BUTTON FOR HEAD TRACKING
- 04 FLAT-FOLD EAR CUP
- 05 VOLUME CONTROL
- 06 RGB-LIT EARCUP
- 07 MICROPHONE MUTE/UNMUTE
- 08 POWER STATUS LED
- 09 USB-C PORT
- 10 3.5MM AUDIO JACK
- 11 BOOM MICROPHONE JACK
- 12 DETACHABLE BOOM MICROPHONE
- 13 GAME AUDIO-CHAT BALANCE DIAL
- 14 POWER STATUS LED
- 15 VOLUME CONTROL
- 16 MIC MUTE BUTTON

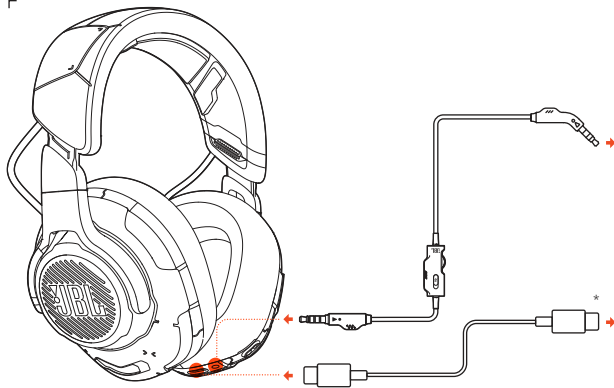


004 CALIBRATION MICROPHONE

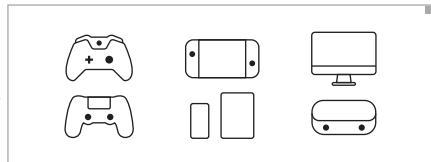


GO TO **JBL QuantumENGINE** FOR DETAILED SETUP INSTRUCTIONS.

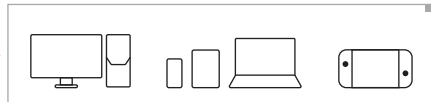
005 SETUP



XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBILE | MAC | VR



PC | MOBILE | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™



* USB-C TO USB-C CABLE IS NOT INCLUDED BY-PACK. CONNECTIVITY WITH USB-C MAY NOT WORK WITH ALL MODELS OF SAID DEVICES.

006 BUTTON COMMAND

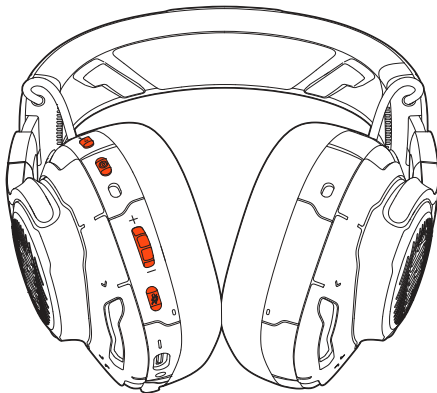
ANC ON/OFF | TALKTHRU ON/OFF
>2s | x1

RE-CENTERING BUTTON FOR HEAD TRACKING

INCREASE MASTER VOLUME

DECREASE MASTER VOLUME

MICROPHONE MUTE / UNMUTE x1
JBL Quantum
LIGHTING ON/OFF >5S



INCREASE GAME VOLUME



INCREASE CHAT VOLUME



007 FIRST TIME SETUP



7A GO TO SOUND SETTINGS

7B UNDER "PLAYBACK" HIGHLIGHT JBL QUANTUMONE GAME AND SELECT "SET DEFAULT DEVICE"

7C HIGHLIGHT JBL QUANTUMONE CHAT AND SELECT "SET DEFAULT COMMUNICATION DEVICE"

7D UNDER "RECORDING" HIGHLIGHT JBL QUANTUMONE CHAT AND SELECT "SET DEFAULT DEVICE"

7E IN YOUR CHAT APPLICATION SELECT JBL QUANTUMONE CHAT AS THE DEFAULT AUDIO DEVICE



008 MICROPHONE



-   MIC MUTE
-   MIC UNMUTE



Driver size:	50 mm Dynamic drivers
Frequency response:	20 Hz - 40 kHz
Microphone frequency response:	100 Hz -10 kHz
Max input power	20 mW
Sensitivity:	95 dB @ 1 kHz, 1 mW
Maximum SPL:	97 dB
Microphone sensitivity:	-41 dBV @1 kHz / Pa
Impedance:	32 Ohm
Microphone pickup pattern:	Unidirectional
Microphone size:	6 mm x 2.7 mm
Weight:	369 g

001 HVAD ER DER I ÆSKEN

JBL QUANTUMONE HEADSET; 3,5MM LYDKABEL; KALIBRERINGSMIKROFON; AFTAGELIG BOOM-MIKROFON; TYPE-C TIL A KABEL MED JUSTERINGSKVIKE FOR SPIL / CHAT-BALANCE; SKUMHÆTTE TIL VINDAFSKÆRMNING AF MIKROFON; QSG | GARANTIKORT | ADVARSELSKORT

002 KRAV

JBL QuantumENGINE SOFTWAREKRAV (PLATFORM: KUN WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BIT); 500MB FRI HARD DRIVE-PLADS TIL INSTALLATION)
SYSTEMKOMPATIBILITET (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBIL | MAC | VR)

003 OVERSIGT

- 01 ANC / TALKTHRU LED
- 02 ANC / TALKTHRU KNAK
- 03 GENCENTRERINGSKNAK FOR HØVEDTRACKING
- 04 FLADT-FOLDET ØREKOP
- 05 LYDSTYRKEKONTROL
- 06 ØREKOP MED RGB-LYS
- 07 SLÅ MIKROFONEN TIL/FRA
- 08 STATUS-LED FOR STRØM
- 09 USB-C-PORT
- 10 3,5 MM LYDSTIK
- 11 STIK TIL BOOM-MIKROFON
- 12 AFTAGELIG BOOM-MIKROFON
- 13 BALANCEDREJEKNAK TIL SPIL OG LYD-CHAT
- 14 STATUS-LED FOR STRØM
- 15 LYDSTYRKEKONTROL
- 16 KNAK TIL AT SLÅ LYDEN FRA MIKROFONEN

004 KALIBRERING AF MIKROFON

GÅ TIL **JBL QuantumENGINE** FOR DETALJERET OPSÆTNINGSVEJLEDNING.

005 OPSÆTNING

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBIL | MAC | VR
PC | MOBILE | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™

* USB-C TIL USB-C-KABEL ER IKKE INKLUDERET. FORBINDELSE VIA USB-C VIRKER EVENTUEL TIL IKKE MED ALLE DE NÆVNTE MODELLER.

006 STYRING MED KNAK

ANC TIL/FRA; TALKTHRU TIL/FRA
GENCENTRERINGSKNAK FOR HØVEDTRACKING
OG DEN OVERORDNEDE LYDSTYRKE; SÆNK DEN OVERORDNEDE LYDSTYRKE
SLÅ MIKROFONEN TIL/FRA; TÆND/SLUK
OG LYDSTYRKEN FOR SPIL; OG LYDSTYRKEN FOR CHAT

007 IBRUGTAGNING

- 7A GÅ TIL LYDINDSTILLINGER
- 7B FREMHÆV JBL QUANTUMONE GAME UNDER "AFSPILNING", OG VÆLG "INDSTIL STANDARDENHED"
- 7C FREMHÆV JBL QUANTUMONE CHAT OG VÆLG "INDSTIL STANDARDENHED FOR KOMMUNIKATION"
- 7D FREMHÆV JBL QUANTUMONE CHAT UNDER "OPTAGELSE" OG VÆLG "INDSTIL STANDARDENHED"
- 7E VÆLG JBL QUANTUMONE CHAT SOM STANDARD LYDENHED I DIN CHAT-APPLIKATION

008 MIKROFON

LYDLØS MIKROFON; IKKE-LYDLØS MIKROFON

009 TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Enhedsstørrelse:	50 mm dynamiske enheder
Frekvensområde:	20 Hz – 40 kHz
Mikrofonens frekvensområde:	100 Hz-10 kHz
Maks. indgangseffekt	20 mW
Følsomhed:	95 dB @ 1 kHz, 1 mW
Maks. SPL:	97 dB
Mikrofonfølsomhed:	-41 dBV @ 1 kHz / Pa
Impedans:	32 Ohm
Mikrofonens stemmekarakteristik:	Ensrettet
Mikrofonens størrelse:	6 mm x 2,7 mm
Vægt:	369 g

001 VERPAKKUNGSINHALT

JBL QUANTUMONE HEADSET; 3,5-MM-AUDIOKABEL; KALIBRIERMIKROFON; ABNEHMBARES BÜGELMIKROFON; USB-C-ZU-A KABEL MIT GAME/CHAT-BALANCE-REGLER; SCHAUMSTOFFAUFSATZ FÜR MIKROFON; KURZANLEITUNG | GARANTIEKARTE | WARNHINWEISKARTE

002 ANFORDERUNGEN

JBL QuantumENGINE SOFTWARE-ANFORDERUNGEN
(PLATTFORM: NUR WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BIT); 500 MB FREIER FESTPLATTENSPEICHER FÜR DIE INSTALLATION)
SYSTEMKOMPATIBILITÄT (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBILGERÄTE | MAC | VR)

003 ÜBERSICHT

- 01 ANC/TALKTHRU-LED
- 02 ANC/TALKTHRU-TASTE
- 03 NACHZENTRIERTASTE FÜR HEAD-TRACKING
- 04 FLACHFALTBARE HÖRMUSCHEL
- 05 LAUTSTÄRKEREGLUNG
- 06 RGB-BELEUCHTETE HÖRMUSCHEL
- 07 MIKROFON STUMM-/STUMMSCHALTUNG AUFHEBEN
- 08 EIN/AUS-LED
- 09 USB-C-ANSCHLUSS
- 10 3,5-MM-AUDIOBUCHSE
- 11 BÜGEL-MIKROFONBUCHSE
- 12 ABNEHMBARES BÜGELMIKROFON
- 13 GAME AUDIO-CHAT BALANCE-REGLER
- 14 EIN/AUS-LED
- 15 LAUTSTÄRKEREGLUNG
- 16 MIKROFON-STUMM/SCHALT-TASTE

004 KALIBRIERMIKROFON

DETAILLIERTE INSTALLATIONSANWEISUNGEN FINDEN SIE UNTER **JBL QuantumENGINE**

005 EINRICHTUNG

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBILGERÄTE | MAC | VR

PC | MOBILGERÄTE | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™

* DAS USB-C-ZU-C-KABEL IST NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN. DIE VERBINDUNG ÜBER USB-C FUNKTIONIERT MÖGLICHERWEISE NICHT MIT ALLEN MODELLEN DER GENANNTEN GERÄTE.

006 TASTENBEFEHL

ANC EIN/AUS; TALKTHRU EIN/AUS
NACHZENTRIERTASTE FÜR HEAD-TRACKING
MASTER-LAUTSTÄRKE ERHÖHEN; MASTER-LAUTSTÄRKE SENKEN
MIKRO STUMM-/STUMMSCHALTUNG AUFHEBEN; EIN/AUS
GAME-LAUTSTÄRKE ERHÖHEN; CHAT-LAUTSTÄRKE ERHÖHEN

007 ERSTE INBETRIEBNAHME

- 7A SOUNDEINSTELLUNGEN AUFRUFEN
- 7B UNTER "WIEDERGABE" "JBL QUANTUMONE GAME" MARKIEREN UND "ALS STANDARD SETZEN" AUSWÄHLEN
- 7C "JBL QUANTUMONE CHAT" MARKIEREN UND "ALS STANDARDKOMMUNIKATIONSGERÄT EINRICHTEN" AUSWÄHLEN
- 7D UNTER "AUFNAHME" "JBL QUANTUMONE GAME" MARKIEREN UND "ALS STANDARD SETZEN" AUSWÄHLEN
- 7E IN DEINER CHAT-ANWENDUNG "JBL QUANTUMONE CHAT" ALS STANDARD-AUDIOGERÄT AUSWÄHLEN

008 MIKROFON

MIKRO STUMM; STUMMSCHALTUNG AUFHEBEN

009 TECHN. DATEN

Membrangröße:	50-mm-Dynamikmembranen
Frequenzbereich:	20 Hz – 40 kHz
Mikrofonfrequenzbereich:	100 Hz - 10 kHz
Max Eingangsleistung:	20 mW
Empfindlichkeit:	95 dB bei 1 kHz, 1 mW
Maximaler Schalldruckpegel:	97 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-41 dBV @ 1 kHz / Pa
Impedanz:	32 Ohm
Mikrofon-Aufnahmemuster:	Unidirektional
Mikrofongröße:	6 mm x 2,7 mm
Gewicht:	369 g

001 ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ JBL QUANTUMONE, ΚΑΛΩΔΙΟ ΗΧΟΥ 3,5 MM, ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ, ΑΠΟΣΠΩΜΕΝΟ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ ΜΕ ΕΠΕΚΤΑΣΗ, ΚΑΛΩΔΙΟ TYPE-C ΣΕ Α ΜΕ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ/ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΣ, ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΑΦΡΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ, QSG | ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ | ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ

002 ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

JBL QuantumENGINE ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ (ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ: WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BIT) MONO, 500MB ΧΩΡΟΣ ΣΤΟ ΣΚΛΗΡΟ ΔΙΣΚΟ ΓΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ)
ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBILE | MAC | VR)

003 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

01 ANC / LED ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ TALKTHRU
02 ANC / ΠΛΗΚΤΡΟ TALKTHRU
03 ΠΛΗΚΤΡΟ ΚΕΝΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΞΑΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ
04 ΜΑΞΙΛΑΡΑΚΙ ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΥΤΙΟΥ
05 ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ
06 ΕΝΔΕΙΞΗ RGB ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ
07 ΣΙΓΑΣΗ/ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΣΙΓΑΣΗΣ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ
08 LED ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΙΣΧΥΟΣ
09 ΘΥΡΑ USB-C
10 ΥΠΟΔΟΧΗ ΗΧΟΥ 3,5MM
11 ΥΠΟΔΟΧΗ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ
12 ΑΠΟΣΠΩΜΕΝΟΣ ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ
13 ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ ΚΛΗΣΗΣ/ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΣ ΣΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ
14 LED ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΙΣΧΥΟΣ
15 ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ
16 ΠΛΗΚΤΡΟ ΣΙΓΑΣΗΣ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ

004 ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ

ΜΕΤΑΒΕΤΕ ΣΤΟ **JBL QuantumENGINE** ΓΙΑ ΑΝΑΛΥΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.

005 ΡΥΘΜΙΣΗ

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBILE | MAC | VR
PC | ΚΙΝΗΤΟ | ΦΟΡΗΤΟΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ | NINTENDO SWITCH™
* ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ USB-C ΣΕ USB-C ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. Η ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑ USB-C ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕΙ ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΤΩΝ ΕΝ ΛΟΓΩ ΣΥΣΚΕΥΩΝ.

006 ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΝΤΟΛΗΣ

ANC ΕΝΕΡΓ./ΑΠΕΝΕΡΓ., ΕΝΕΡΓ./ΑΠΕΝΕΡΓ. TALKTHRU
ΠΛΗΚΤΡΟ ΚΕΝΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΞΑΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ
ΑΥΞΗΣΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ, ΜΕΙΩΣΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ
ΣΙΓΑΣΗ / ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΣΙΓΑΣΗΣ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ, ΕΝΕΡΓ./ΑΠΕΝΕΡΓ. ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ, ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΣ

007 ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ

7A ΜΕΤΑΒΑΣΗ ΣΤΙΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ
7B ΣΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ "PLAYBACK (ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ)" ΕΠΙΣΗΜΑΝΕΤΕ ΤΟ JBL QUANTUMONE GAME ΚΑΙ ΕΠΙΛΕΞΤΕ "SET DEFAULT DEVICE (ΟΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ)"
7C ΕΠΙΣΗΜΑΝΕΤΕ ΤΟ JBL QUANTUMONE CHAT ΚΑΙ ΕΠΙΛΕΞΤΕ "SET DEFAULT COMMUNICATION DEVICE (ΟΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ)"
7D ΣΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ "RECORDING (ΕΓΓΡΑΦΗ)" ΕΠΙΣΗΜΑΝΕΤΕ ΤΟ JBL QUANTUMONE CHAT ΚΑΙ ΕΠΙΛΕΞΤΕ "SET DEFAULT DEVICE (ΟΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ)"
7E ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΣ ΕΠΙΛΕΞΤΕ JBL QUANTUMONE CHAT ΩΣ ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΗΧΟΥ

008 ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ

ΣΙΓΑΣΗ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ, ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΣΙΓΑΣΗΣ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ

009 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Μέγεθος οδηγού:	Δυναμικοί οδηγοί 50mm
Συχνότητα απόκρισης:	20 Hz - 40 kHz
Συχνότητα απόκρισης μικροφώνου:	100 Hz - 10 kHz
Μέγιστη ισχύς εισόδου	20 mW
Ευαισθησία:	95 dB @ 1 kHz, 1 mW
Μέγιστο SPL:	97 dB
Ευαισθησία μικροφώνου:	-41 dBV @ 1 kHz / Pa
Αντίσταση:	32 Ohm
Τύπος εγγραφής μικροφώνου:	Μονής κατεύθυνσης
Μέγεθος μικροφώνου:	6 mm x 2,7 mm
Βάρος:	369 g

001 CONTENIDO DE LA CAJA

AURICULARES JBL QUANTUMONE; CABLE DE AUDIO DE 3,5 MM; MICRÓFONO DE CALIBRACIÓN; MICRÓFONO DESMONTABLE DE VARILLA; CABLE DE TIPO C A A CON DIAL DE BALANCE JUEGO/CHAT; ESPUMA PARAVIENTOS PARA EL MICRÓFONO; GUÍA DE INICIO RÁPIDO | TARJETA DE GARANTÍA | TARJETA DE ADVERTENCIA

002 REQUISITOS

JBL QuantumENGINE REQUISITOS DE SOFTWARE (PLATAFORMA: WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BITS) SOLAMENTE; 500 MB DE ESPACIO LIBRE EN EL DISCO DURO PARA LA INSTALACIÓN)
COMPATIBILIDAD DE SISTEMAS (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MÓVIL | MAC | RV)

003 DESCRIPCIÓN GENERAL

01 LED ANC/TALKTHRU
02 BOTÓN ANC/TALKTHRU
03 BOTÓN DE RECENTRADO PARA EL SEGUIMIENTO DE LA CABEZA
04 COPA AURICULAR PLEGABLE EN PLANO
05 CONTROL DEL VOLUMEN
06 COPA AURICULAR ILUMINADA RGB
07 SILENCIAR/REACTIVAR EL MICRÓFONO
08 LED DE ESTADO DE ALIMENTACIÓN
09 PUERTO USB C
10 CONECTOR DE AUDIO DE 3,5 MM
11 CONECTOR DEL MICRÓFONO DE VARILLA
12 MICRÓFONO DE VARILLA DESMONTABLE
13 DIAL DE BALANCE DE AUDIO DE JUEGO-CHAT
14 LED DE ESTADO DE ALIMENTACIÓN
15 CONTROL DEL VOLUMEN
16 BOTÓN DE SILENCIADO DEL MICRÓFONO

004 MICRÓFONO DE CALIBRACIÓN

CONSULTA LAS INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN DETALLADAS EN **JBL QuantumENGINE**

005 CONFIGURACIÓN

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MÓVIL | MAC | RV
PC | MÓVIL | PORTÁTIL | NINTENDO SWITCH™

* EL CABLE USB-C A USB-C NO ESTÁ INCLUIDO EN EL ENVASE. LA CONECTIVIDAD MEDIANTE USB C PUEDE NO FUNCIONAR CON TODOS LOS MODELOS DE DICHOS DISPOSITIVOS.

006 COMANDOS DE BOTONES

ANC ACTIVADO/DESACTIVADO; TALKTHRU ACTIVADO/DESACTIVADO
BOTÓN DE RECENTRADO PARA EL SEGUIMIENTO DE LA CABEZA
AUMENTAR EL VOLUMEN MAESTRO; DISMINUIR EL VOLUMEN MAESTRO
SILENCIAR/REACTIVAR EL MICRÓFONO; ENCENDIDO/APAGADO
AUMENTAR EL VOLUMEN DEL JUEGO; AUMENTAR EL VOLUMEN DEL CHAT

007 CONFIGURACIÓN POR PRIMERA VEZ

7A IR A LOS AJUSTES DE SONIDO
7B DENTRO DE "PLAYBACK" (REPRODUCCIÓN, RESALTA JBL QUANTUMONE GAME Y SELECCIONA "SET DEFAULT DEVICE" (ESTABLECER DISPOSITIVO PREDETERMINADO)
7C RESALTA JBL QUANTUMONE CHAT Y SELECCIONA "SET DEFAULT COMMUNICATION DEVICE" (ESTABLECER DISPOSITIVO DE COMUNICACIÓN PREDETERMINADO)
7D DENTRO DE "RECORDING" (GRABACIÓN, RESALTA JBL QUANTUMONE CHAT Y SELECCIONA "SET DEFAULT DEVICE" (ESTABLECER DISPOSITIVO PREDETERMINADO)
7E EN TU APLICACIÓN DE CHAT, SELECCIONA JBL QUANTUMONE CHAT COMO DISPOSITIVO DE AUDIO PREDETERMINADO

008 MICRÓFONO

SILENCIAR MICRÓFONO; REACTIVAR MICRÓFONO

009 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tamaño de la unidad:	Unidades dinámicas de 50 mm
Intervalo de frecuencias:	20 Hz – 40 kHz
Respuesta del micrófono en frecuencias:	100 Hz - 10 kHz
Potencia máxima de entrada	20 mW
Sensibilidad:	95 dB a 1 kHz, 1 mW
NPS máxima:	97 dB
Sensibilidad del micrófono:	-41 dBV a 1 kHz/Pa
Impedancia:	32 Ohm
Patrón de captación del micrófono:	Unidireccional
Tamaño del micrófono:	6 mm x 2,7 mm
Peso:	369 g

001 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

JBL QUANTUMONE -KUULOKKEET; 3,5 MM ÄNIKAAPELI;
KALIBRINTIMIKROFONI; IRROTETTAVA PUOMIMIKROFONI; TYPE-C-A
-KAAPELI PELI/CHAT-TASAPAINOAJÄLKEILLÄ; TUULISUJOVAHAHTOMUUVI
MIKROFONISSA; QSG | TAKUUKORTTI | VAROITUSKORTTI

002 VAATIMUKSET

JBL QuantumENGINE OHJELMISTOVAATIMUKSET (ALUSTA:
VAIN WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64-BITINEN); 500 MT VAPAATA
KIINTELEVITYSLAA ASENNUSTA VARTEN)
JÄRJESTELMÄN YHTEENSOPIVUUS (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ |
NINTENDO SWITCH™ | MOBIILI | MAC | VR)

003 YLEISKATSAUS

- 01 ANC / TALKTHRU-LED
- 02 ANC / TALKTHRU-PAINIKE
- 03 UUELLEENKESKITYSPAINIKE PÄÄN SEURANTAAN
- 04 LITTEÄKSI TAITTUVA KUULOKEKUPPI
- 05 ÄÄNENVOIMAKKUUDEN SÄÄDIN
- 06 RGB-VALAISTU KUULOKE
- 07 MIKROFONIN MYKISTYS/MYKISTYKSEN POISTO
- 08 VIRRAN LED-MERKKIVALO
- 09 USB-C-PORTTI
- 10 3,5 MM AUDIOLIITIN
- 11 PUOMIMIKROFONIN LIITIN
- 12 IRROTETTAVA PUOMIMIKROFONI
- 13 PELIÄÄNTEN-CHATIN TASAPAINOTUSVALITSIN
- 14 VIRRAN LED-MERKKIVALO
- 15 ÄÄNENVOIMAKKUUDEN SÄÄDIN
- 16 MIKROFONIN MYKISTYSPAINIKE

004 KALIBRINTIMIKROFONI

SIIRRY KOHTAAN **JBL QuantumENGINE** NÄHDÄKSESI
YKSITYISKOHTAISET ASENNUSOHJEET.

005 ASETUKSET

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBILE | MAC | VR
PC | MOBIILI | KANNETTAVA | NINTENDO SWITCH™

* USB-C-USB-C-KAAPELI EI KUULU PAKKAUKSEEN. LIITETTÄVYYS
USB-C:N KANSSA EI VÄLTÄMÄTTÄ TOIMI MAINITTUJEN LAITTEIDEN
KAIKKIEN MALLIEN KANSSA.

006 PAINIKEKOMENTO

ANC PÄÄLLÄ / POIS PÄÄLTÄ; TALKTHRU PÄÄLLÄ / POIS PÄÄLTÄ
UUELLEENKESKITYSPAINIKE PÄÄN SEURANTAAN
LISÄÄ PÄÄ-ÄÄNENVOIMAKKUUTTA; VÄHENNÄ PÄÄ-
ÄÄNENVOIMAKKUUTTA
MIKROFONIN MYKISTYS/MYKISTYKSEN POISTO; PÄÄLLÄ/POIS
LISÄÄ PELIN ÄÄNENVOIMAKKUUTTA; LISÄÄ CHATIN
ÄÄNENVOIMAKKUUTTA

007 ENSIMMÄINEN KÄYTTÖÖNOTTO

7A SIIRRY KOHTAAN ÄÄNASETUKSET
7B KOHDASSA "TOISTO"(PLAYBACK), KOROSTA QUANTUMONE GAME, JA
VALITSE "ASETA OLETUSLAITE" (SET DEFAULT DEVICE)
7C KOROSTA JBL QUANTUMONE CHAT JA VALITSE "ASETA
OLETUSVIESTINTÄLAITE" (SET DEFAULT COMMUNICATION DEVICE)
7D KOHDASSA "TALLENNUS" (RECORDING) KOROSTA JBL QUANTUMONE
CHAT JA VALITSE "ASETA OLETUSLAITTEEKSI" (SET DEFAULT DEVICE)
7E VALITSE CHAT-SOVELLUKSESSASI JBL QUANTUMONE CHAT
OLETUSÄÄNILAITTEEKSI

008 MIKROFONI

MIKROFONIN MYKISTYS; MIKROFONIN MYKISTYKSEN POISTO

009 TEKNISET TIEDOT

Kuuloke-elementin koko:	50 mm dynaamiset elementit
Taajuusvaste:	20 Hz - 40 kHz
Mikrofonin taajuusvaste:	100 Hz – 10 kHz
Suurin syöttöteho	20 mW
Herkkyys:	95 dB @ 1 kHz, 1 mW
Maksimi SPL:	97 dB
Mikrofonin herkkyys:	-41 dBV @ 1 kHz / Pa
Impedanssi:	32 Ohm
Mikrofonin suuntakuvi:	Yksisuuntainen
Mikrofonin koko:	6 mm x 2,7 mm
Paino:	369 g

001 CONTENU DE LA BOÎTE

CASQUE MICRO JBL QUANTUMONE; CÂBLE AUDIO 3,5 MM; ÉTALONNAGE
DU MICROPHONE; MICROPHONE SUR PERCHE DÉTACHABLE; CÂBLE TYPE C
VERS A AVEC MOLETTE MÉLANGE JEU / DISCUSSION; BONNETTE POUR LE
MICROPHONE; GDR | CARTE DE GARANTIE | CARTE D'AVERTISSEMENT

002 CONFIGURATION REQUISE

JBL QuantumENGINE CONFIGURATION LOGICIELLE (PLATES-
FORMES: WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BITS) UNIQUEMENT; 500 MO
D'ESPACE DISQUE LIBRE POUR L'INSTALLATION)
COMPATIBILITÉ DU SYSTÈME (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO
SWITCH™ | MOBILE | MAC | VR)

003 PRÉSENTATION

- 01 TÉMOIN RBA / TALKTHRU
- 02 BOUTON RBA / TALKTHRU
- 03 BOUTON DE RECENTRAGE POUR LE SUIVI DE TÊTE
- 04 OREILLETTE À PLIAGE À PLAT
- 05 COMMANDE DU VOLUME
- 06 ÉCOUTEUR À ÉCLAIRAGE RVB
- 07 COUPURE / RÉACTIVATION DU MICROPHONE
- 08 TÉMOIN D'ÉTAT D'ALIMENTATION
- 09 PRISE USB-C
- 10 FICHE JACK AUDIO 3,5 MM
- 11 FICHE JACK DE MICROPHONE SUR PERCHE
- 12 MICROPHONE SUR PERCHE DÉTACHABLE
- 13 MOLETTE DE MIXAGE AUDIO JEU-DISCUSSION
- 14 TÉMOIN D'ÉTAT D'ALIMENTATION
- 15 COMMANDE DU VOLUME
- 16 BOUTON COUPURE MICRO

004 ÉTALONNAGE DU MICROPHONE

VOIR **JBL QuantumENGINE** POUR LES INSTRUCTIONS DE
CONFIGURATION DÉTAILLÉES.

005 CONFIGURATION

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBILE | MAC | VR
PC | MOBILE | ORDINATEUR PORTABLE | NINTENDO SWITCH™

* L'EMBALLAGE N'INCLUT PAS DE CÂBLE USB-C VERS USB-C. LA
CONNECTIVITÉ AVEC L'USB-C PEUT NE PAS FONCTIONNER AVEC TOUS LES
MODÈLES DES DITS APPAREILS.

006 BOUTONS DES COMMANDES

MARCHE/ARRÊT RBA; MARCHE/ARRÊT TALKTHRU (MODE VOCAL)
BOUTON DE RECENTRAGE POUR LE SUIVI DE TÊTE
AUGMENTATION VOLUME PRINCIPAL; DIMINUTION VOLUME PRINCIPAL
COUPURE / ACTIVATION DU MICROPHONE; MARCHE/ARRÊT
AUGMENTATION VOLUME JEU; AUGMENTATION VOLUME DISCUSSION

007 PREMIÈRE CONFIGURATION

7A ALLER DANS LES PARAMÈTRES DU SON.
7B SOUS « LECTURE » SÉLECTIONNER JBL QUANTUMONE GAME PUIS
SÉLECTIONNER « DÉFINIR PAR DÉFAUT ».
7C SÉLECTIONNER JBL QUANTUMONE CHAT PUIS « PÉRIPHÉRIQUE DE
COMMUNICATION PAR DÉFAUT ».
7D SOUS « ENREGISTREMENT » SÉLECTIONNER JBL QUANTUMONE CHAT
PUIS SÉLECTIONNER « DÉFINIR PAR DÉFAUT ».
7E DANS VOTRE APPLICATION DE CONVERSATION, SÉLECTIONNEZ JBL
QUANTUMONE CHAT COMME PÉRIPHÉRIQUE AUDIO PAR DÉFAUT.

008 MICROPHONE

COUPURE MICRO; ACTIVATION MICRO

009 SPÉC. TECHNIQUES

Taille de haut-parleur :	Haut-parleurs dynamiques de 50 mm
Réponse en fréquence :	20 Hz - 40 kHz
Réponse en fréquence du micro :	100 Hz - 10 kHz
Puissance d'entrée max.	20 mW
Sensibilité :	95 dB à 1 kHz / 1 mW
Pression sonore max. :	97 dB
Sensibilité du microphone :	-41 dBV @ 1 kHz / Pa
Impédance :	32 ohms
Configuration du microphone :	unidirectionnel
Dimensions du microphone :	6 mm x 2,7 mm
Poids :	369 g

001 A DOBOZ TARTALMA

JBL QUANTUMONE HEADSET; 3,5 MM AUDIO KÁBEL; KALIBRÁCIÓS MIKROFON; LEVEHETŐ KAROS MIKROFON; C-A KÁBEL JÁTEK/ BESZÉLGÉTES HANGKIEGYENLÍTŐ; MIKROFON SZÉLVÉDŐ SZIVACS; QSG | GARANCIAKÁRTYA | FIGYELMEZTETŐ KÁRTYA

002 KÖVETELMÉNYEK

JBL QuantumENGINE SZOFTVERKÖVETELMÉNYEK (PLATFORM: CSAK WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BIT); 500 MB SZABAD MEREVLÉMEZ MEGHAJTÓ A TELEPÍTÉSHEZ)
RENDSZER-KOMPATIBILITÁS (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBIL | MAC | VR)

003 ÁTTEKINTÉS

- 01 ANC / TALKTHRU LED
- 02 ANC / TALKTHRU GOMB
- 03 ÚJRAKÖZPONTOSÍTÓ GOMB A FEJ KÖVETÉSÉHEZ
- 04 ÖSSZEHAJTHATÓ FÜLCSÉSZÉ
- 05 HANGERŐ-SZABÁLYOZÁS
- 06 RGB-LIT FÜLCSÉSZÉ
- 07 MIKROFON NÉMÍTÁS/NÉMÍTÁS FELOLDÓ
- 08 TÖLTŐTTSÉGJELZŐ LED
- 09 USB-C PORT
- 10 3,5 MM AUDIO JACK
- 11 KAROS MIKROFON JACK
- 12 LEVEHETŐ KAROS MIKROFON
- 13 AUDIO-CHAT HANGKIEGYENLÍTÉS JÁTEKHOZ
- 14 TÖLTŐTTSÉGJELZŐ LED
- 15 HANGERŐ-SZABÁLYOZÁS
- 16 MIKROFONNÉMÍTÓ GOMB

004 KALIBRÁCIÓS MIKROFON

A RÉSZLETES BEÁLLÍTÁSI UTASÍTÁSOKAT LÁSD:

JBL QuantumENGINE

005 BEÁLLÍTÁS

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBIL | MAC | VR
PC | MOBIL | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™

* AZ USB-USB KÁBEL NEM RÉSZÉ A CSOMAGNAK. ELŐFORDULHAT, HOGY AZ USB-C CSATLAKOZTATÁS NEM MŰKÖDIK AZ EMLÍTETT ESZKÖZÖK ÖSSZES MODELLJÉNÉL.

006 GOMB PARANC

ANC BE/KI | TALKTHRU KI/BE
ÚJRAKÖZPONTOSÍTÓ GOMB A FEJ KÖVETÉSÉHEZ
HANGERŐ NÖVELÉSE; HANGERŐ CSÖKKENTÉSE
MIKROFON NÉMÍTÁSA/NÉMÍTÁS FELOLDÁSA; BE/KI
JÁTEK HANGEREJÉNEK NÖVELÉSE; CHAT HANGEREJÉNEK NÖVELÉSE

007 ELSŐ BEÁLLÍTÁS

- 7A LÉPJEN A HANGBEÁLLÍTÁSOKHOZ
- 7B A „PLAYBACK” ALATT JELÖLJE KI A JBL QUANTUMONE GAME OPCÍOT, ÉS VÁLASSZA AZ „ALAPÉRTELMEZETT ESZKÖZ BEÁLLÍTÁSA” LEHETŐSÉGET
- 7C JELÖLJE KI A JBL QUANTUMONE CHAT OPCÍOT ÉS VÁLASSZA AZ „ALAPÉRTELMEZETT KOMMUNIKÁCIÓS ESZKÖZ BEÁLLÍTÁSA” LEHETŐSÉGET
- 7D A „RECORDING” ALATT JELÖLJE KI A JBL QUANTUMONE CHAT OPCÍOT ÉS VÁLASSZA AZ „ALAPÉRTELMEZETT ESZKÖZ BEÁLLÍTÁSA” LEHETŐSÉGET
- 7E A CHAT ALKALMAZÁSÁBAN VÁLASSZA KI A JBL QUANTUMONE CHAT OPCÍOT ALAPÉRTELMEZETT AUDIO ESZKÖZKÉNT

008 MIKROFON

MIK. NÉMÍTÁSA; MIK. NÉMÍTÁSÁNAK FELOLDÁSA

009 MŰSZAKI ADATOK

Driver mérete	50 mm dinamikus driver
Frekvenciaválasz:	20 Hz – 40 kHz
Mikrofon frekvenciaválasza:	100 Hz -10 kHz
Maximális bemeneti teljesítmény:	20 mW
Érzékenység:	95 dB @ 1 kHz, 1 mW
Maximális SPL:	97 dB
Mikrofon érzékenysége:	-41 dBV @ 1 kHz / Pa
Impedancia:	32 Ohm
Mikrofon felvétel mintázata:	Egyirányú
Mikrofon mérete:	6 mm x 2,7 mm
Súly:	369 g

001 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

CUFFIE JBL QUANTUMONE; CAVO AUDIO 3.5MM; MICROFONO PER LA CALIBRAZIONE; MICROFONO CON BRACCETTO RIMOVIBILE; CAVO DA TYPE-C A TYPE-A CON CONTROLLER PER BILANCIAMENTO GAME / CHAT; SPUGNA ANTIVOIO PER IL MICROFONO; QSG | SCHEDA DI GARANZIA | SCHEDA DELLE AVVERTENZE

002 REQUISITI

JBL QuantumENGINE REQUISITI SOFTWARE (PIATTAFORMA: SOLO WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BIT); 500 MB DI SPAZIO LIBERO SU DISCO PER L'INSTALLAZIONE)
COMPATIBILITÀ DI SISTEMA (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBILE | MAC | VR)

003 PANORAMICA

- 01 LED ANC / TALKTHRU
- 02 PULSANTE ANC / TALKTHRU
- 03 PULSANTE DI RI-CENTRATURA PER L'HEAD TRACKING
- 04 PADIGLIONI AURICOLARI RIEPIGABILI
- 05 CONTROLLO DEL VOLUME
- 06 PADIGLIONE AURICOLARE CON ILLUMINAZIONE RGB
- 07 MUTE/UNMUTE MICROFONO
- 08 LED STATO ACCENSIONE
- 09 PRESA USB-C
- 10 JACK AUDIO DA 3,5MM
- 11 JACK MICROFONO A BRACCETTO
- 12 MICROFONO A BRACCETTO RIMOVIBILE
- 13 CONTROLLO BILANCIAMENTO AUDIO DEL GIOCO-CHAT
- 14 LED STATO ACCENSIONE
- 15 CONTROLLO DEL VOLUME
- 16 PULSANTE MIC MUTE

004 MICROFONO PER LA CALIBRAZIONE

VAI SU **JBL QuantumENGINE** PER LE ISTRUZIONI DETTAGLIATE SULLA CONFIGURAZIONE.

005 CONFIGURAZIONE

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBILE | MAC | VR
PC | MOBILE | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™

* IL CAVO DA USB-C A USB-C NON È INCLUSO NELLA CONFEZIONE. LA CONNETTIVITÀ CON L'USB-C POTREBBE NON FUNZIONARE CON TUTTI I MODELLI DI TALI DISPOSITIVI.

006 PULSANTI DI CONTROLLO

ANC ON/OFF; TALKTHRU ON/OFF
PULSANTE DI RI-CENTRATURA PER L'HEAD TRACKING
AUMENTA IL VOLUME MASTER; DIMINUISCE IL VOLUME MASTER
MICROFONO MUTE / UNMUTE; ON/OFF
AUMENTA IL VOLUME DEL GIOCO; AUMENTA IL VOLUME DELLA CHAT

007 CONFIGURAZIONE AL PRIMO UTILIZZO

- 7A VAI NELLE IMPOSTAZIONI DEL SUONO
- 7B SOTTO "RIPRODUZIONE", EVIDENZIA JBL QUANTUMONE GAME E SELEZIONA "IMPOSTA COME DISPOSITIVO PREDEFINITO".
- 7C EVIDENZIA JBL QUANTUMONE CHAT E SELEZIONA "IMPOSTA COME DISPOSITIVO DI COMUNICAZIONE PREDEFINITO".
- 7D SOTTO "REGISTRAZIONE", EVIDENZIA JBL QUANTUMONE CHAT E SELEZIONA "IMPOSTA COME DISPOSITIVO PREDEFINITO"
- 7E NELL'APPLICAZIONE CHAT, SELEZIONA JBL QUANTUMONE CHAT COME DISPOSITIVO AUDIO PREDEFINITO.

008 MICROFONO

MIC MUTE; MIC UNMUTE

009 SPECIFICHE TECNICHE

Dimensione del driver:	Driver dinamici da 50 mm
Risposta in frequenza:	20 Hz - 40 kHz
Risposta in frequenza del microfono:	100 Hz -10 kHz
Potenza in ingresso massima:	20 mW
Sensibilità:	95 dB @ 1 kHz, 1 mW
SPL Massimo:	97 dB
Sensibilità del microfono:	-41 dBV @ 1 kHz / Pa
Impedenza:	32 Ohm
Caratteristica polare del microfono:	Unidirezionale
Dimensioni del microfono:	6 mm x 2,7 mm
Peso:	369 g

001 VERPAKKINGSINHOUD

JBL QUANTUMONE HOOFDELEFOON; 3,5 MM AUDIOKABEL;
KALIBRATIEMICROFOON; AFNEEMBARE BOOMMICROFOON; TYPE-C
NAAR A KABEL MET GAME / CHAT BALANSREGLAAR; WINDSCHERM
SCHUIM VOOR MICROFOON; SNELSTARTGIDS | GARANTIEBEWIJS |
VEILIGHEIDSGEINFORMATIEBLAD

002 VEREISTEN

JBL QuantumENGINE SOFTWARE-VEREISTEN (PLATFORM: ALLEEN
WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BIT); 500 MB VRIJE RUIMTE OP HARDE
SCHIJF VOOR INSTALLATIE)
SYSTEEMCOMPATIBILITEIT (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO
SWITCH™ | MOBILE | MAC | VR)

003 OVERZICHT

- 01 ANC / TALKTHRU-LED
- 02 ANC / TALKTHRU-KNOP
- 03 CENTREERKNOP VOOR HOOFDTRACKING
- 04 OPVUWBARE OORSCHHELP
- 05 VOLUMEREGLAAR
- 06 RGB-VERLICHTTE OORSCHHELP
- 07 MICROFOON DEMPEN / DEMPEN OPHEFFEN
- 08 STROOMSTATUS-LED
- 09 USB-C-POORT
- 10 3,5 MM AUDIO-AANSLUITING
- 11 BOOMMICROFOONAANSLUITING
- 12 AFNEEMBARE BOOMMICROFOON
- 13 GAME AUDIO-CHAT BALANSREGLAAR
- 14 STROOMSTATUS-LED
- 15 VOLUMEREGLAAR
- 16 MICROFOON DEMPEN/KNOP

004 KALIBRATIEMICROFOON

GA NAAR **JBL QuantumENGINE** VOOR GEDETAILLEERDE
INSTALLATIE-INSTRUCTIES.

005 INSTALLATIE

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBILE | MAC | VR
PC | MOBILE | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™

* USB-C NAAR USB-C-KABEL IS NIET MEEGELEVERD. CONNECTIVITEIT
MET USB-C WERKT MOGELIJK NIET MET ALLE MODELLEN VAN GENOEMDE
APPARATEN.

006 KNOP COMMANDO

ANC AAN/UIT; TALKTHRU AAN/UIT
CENTREERKNOP VOOR HOOFDTRACKING
VERHOOG VOLUME; VERLAAG MASTER VOLUME
MICROFOON DEMPEN/DEMPEN OPHEFFEN; AAN/UIT
GAMEVOLUME VERHOGEN; CHATVOLUME VERHOGEN

007 EERSTE INSTALLATIE

- 7A GA NAAR GELUIDSINSTELLINGEN
- 7B ONDER "PLAYBACK" MARKEER JBL QUANTUMONE GAME EN SELECTEER
"ALS STANDAARD APPARAAT INSTELLEN"
- 7C MARKEER JBL QUANTUMONE CHAT EN SELECTEER "ALS STANDAARD
COMMUNICATIEAPPARAAT INSTELLEN"
- 7D ONDER "OPNEMEN" MARKEER JBL QUANTUMONE CHAT EN SELECTEER
"ALS STANDAARD APPARAAT INSTELLEN"
- 7E SELECTEER JBL QUANTUMONE CHAT ALS STANDAARD AUDIO-
APPARAAT IN JE CHAT-TOEPASSING

008 MICROFOON

MICROFOON DEMPEN; DEMPEN OPHEFFEN

009 TECHNISCHE SPECIFICATIES

Driver grootte:	50 mm Dynamische drivers
Frequentiebereik:	20 Hz - 40 kHz
Frequentiebereik microfoon:	100 Hz - 10 kHz
Max ingangsvermogen	20 mW
Gevoeligheid:	95 dB @ 1 kHz, 1 mW
Maximum SPL:	97 dB
Microfoon gevoeligheid:	-41 dBV @ 1 kHz / Pa
Impedantie:	32 Ohm
Microfoon pickup-patroon:	Unidirectioneel
Microfoon grootte:	6 mm x 2,7 mm
Gewicht:	369 gram

001 INNHOLD I ESKEN

JBL QUANTUMONE HOODESET; 3,5 MM LYDKABEL;
KALIBRERINGSMIKROFON; AVTAGBAR BOOM-MIKROFON; TYPE-C-TIL-
A-KABEL MED SPILL/CHATTBALANSE; VINDBESKYTTENDE SKUM FOR
MIKROFON; QSG | GARANTIKORT | ADVARSLER-KORT

002 KRAV

JBL QuantumENGINE PROGRAMVAREKRAV (PLATTFORM:
BARE WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BIT); 500 MB LEDIG
INSTALLASJONSPLASS PÅ HARDDISKEN)
SYSTEMKOMPATIBILITET (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO
SWITCH™ | MOBIL | MAC | VR)

003 OVERSIKT

- 01 ANC / TALKTHRU LED
- 02 ANC / TALKTHRU-KNAPP
- 03 SENTRERINGSKNAPP FOR HODESPORING
- 04 HODETELEFONER
- 05 VOLUMKONTROLL
- 06 RGB-BELYST HODETELEFON
- 07 MIKROFONDEMPING PÅ/AV
- 08 LED-LAMPE FOR STRØMSTATUS
- 09 USB-C-PORT
- 10 3,5 MM LYDUTTAK
- 11 BOOM-MIKROFONUTTAK
- 12 AVTAGBAR BOOM-MIKROFON
- 13 BALANSEHJUL FOR SPILLYD/CHATT
- 14 LED-LAMPE FOR STRØMSTATUS
- 15 VOLUMKONTROLL
- 16 DEMP-KNAPP FOR MIKROFON

004 KALIBRERINGSMIKROFON

GÅ TIL **JBL QuantumENGINE** FOR DETALJERTE
OPPSETTANVISNINGER.

005 OPPSETT

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBIL | MAC | VR
PC | MOBIL | BÆRBAR PC | NINTENDO SWITCH™

* USB-C TIL USB-C KABEL ER IKKE INKLUDERT I PAKKEN. KONNEKTIVITET
MED USB-C VIRKER KANSKJE IKKE MED ALLE MODELLER AV NEVNTE
ENHETER.

006 KNAppeKOMMANDO

ANC PÅ/AV; TALKTHRU PÅ/AV
SENTERINGSKNAPP FOR HODESPORING
ØK MASTERVOLUM; DEMP MASTERVOLUM
MIKROFONDEMPING; PÅ/AV
ØK SPILLVOLUM; ØK CHAT-VOLUM

007 FØRSTEGANGSOPPSETT

- 7A GÅ TIL LYDINNSTILLINGER
- 7B UNDER "AVSPILLING" MERKER DU JBL QUANTUMONE GAME OG VELGER
"BRUK SOM STANDARDENHET"
- 7C MERK JBL QUANTUMONE CHAT OG VELG "BRUK SOM STANDARD
KOMMUNIKASJONSENHET"
- 7D UNDER "OPPTAK" MERKER DU JBL QUANTUMONE CHAT OG VELGER
"BRUK SOM STANDARDENHET"
- 7E I CHAT-APPLIKASJONEN VELGER DU JBL QUANTUMONE CHAT SOM
STANDARD LYDENHET

008 MIKROFON

MIK DEMPET; MIK IKKE DEMPET

009 TEKNISK SPESIFIKASJON

Driverstørrelse:	50 mm dynamiske drivere
Frekvensrespons:	20 Hz - 40 kHz
Mikrofonens frekvensrespons:	100 Hz-10 kHz
Maks. inngangsstrøm	20 mW
Følsomhet:	95 dB @ 1 kHz, 1 mW
Maksimal SPL:	97 dB
Mikrofonfølsomhet:	-41 dBV @ 1 kHz / Pa
Impedans:	32 ohm
Mikrofonens opptaksmønster:	Ikke-direksjonal
Mikrofonstørrelse:	6 mm x 2,7 mm
Vekt:	369 g

001 ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

ZESTAW SŁUCHAWEK JBL QUANTUMONE; PRZEWÓD AUDIO 3,5 MM; MIKROFON Z FUNKCJĄ KALIBRACJI; MIKROFON Z ODŁĄCZANYM PAŁĄKIEM; PRZEWÓD Z WTYKIEM TYPU C I A ORAZ REGULACJĄ BALANSU DŹWIĘKU W GRZE I NA CZACIE; GĄBKA WINDSHIELD NA MIKROFON; QSG | KARTA GWARANCYJNA | KARTA OSTRZEGAWCZA

002 WYMAGANIA

JBL QuantumENGINE WYMAGANIA DOT. OPROGRAMOWANIA (PLATFORMA: SYSTEM OPERACYJNY WINDOWS 7 LUB WINDOWS 10 (64-BITOWY), 500 MB WOLNEGO MIEJSCA NA DYSKU DO INSTALACJI) ZGODNOŚĆ Z SYSTEMAMI (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | URZĄDZENIA MOBILNE | MAC | GOOGLE VR)

003 OMÓWIENIE

- 01 DIODA ANC / TALKTHRU
- 02 PRZYCIŚK ANC / TALKTHRU
- 03 PRZYCIŚK CENTROWANIA DO ŚLEDZENIA RUCHÓW GŁOWY
- 04 SKŁADANE SŁUCHAWKI MUSZLOWE
- 05 POKRĘTŁO STEROWANIA GŁOŚNOŚCIĄ
- 06 MUSZLA Z PODŚWIETLENIEM RGB
- 07 WŁ./WYŁ. WYCISZENIA MIKROFONU
- 08 DIODA LED ZASILANIA
- 09 PORT USB-C
- 10 GNIAZDO AUDIO 3,5 MM
- 11 GNIAZDO MIKROFONU Z PAŁĄKIEM
- 12 MIKROFON Z ODŁĄCZANYM PAŁĄKIEM
- 13 POKRĘTŁO BALANSU DŹWIĘKU W GRZE I NA CZACIE
- 14 DIODA LED ZASILANIA
- 15 POKRĘTŁO STEROWANIA GŁOŚNOŚCIĄ
- 16 PRZYCIŚK WYCISZANIA MIKROFONU

004 MIKROFON Z FUNKCJĄ KALIBRACJI

PRZEJDŹ DO **JBL QuantumENGINE**, ABY UZYSKAĆ SZCZEGÓŁOWĄ INSTRUKCJĘ KONFIGURACJI.

005 KONFIGURACJA

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | URZĄDZENIA MOBILNE | MAC | GOOGLE VR
KOMPUTER PC | URZĄDZENIA MOBILNE | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™

* KABEL USB-C DO USB-C NIE JEST DOŁĄCZANY DO ZESTAWU. ŁĄCZNOŚĆ Z PORTEM USB-C MOŻE NIE BYĆ MOŻLIWA W PRZYPADKU NIEKTÓRYCH MODELI WYMIENIONYCH URZĄDZEŃ.

006 STEROWANIE PRZYCIŚKAMI

WŁ./WYŁ. ANC; WŁ./WYŁ. TALKTHRU
PRZYCIŚK CENTROWANIA DO ŚLEDZENIA RUCHÓW GŁOWY
ZWIĘKSZANIE POZIOMU GŁOŚNOŚCI; ZMNIEJSZANIE POZIOMU GŁOŚNOŚCI
WŁ./WYŁ. WYCISZENIA MIKROFONU; WŁ./WYŁ. ZWIĘKSZANIE GŁOŚNOŚCI W GRZE; ZWIĘKSZANIE GŁOŚNOŚCI CZATU

007 KONFIGURACJA PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

7A PRZEJDŹ DO USTAWIEN DŹWIĘKU
7B W SEKCJI „ODTWARZANIE” PODŚWIETL POZYCJĘ „GRA – JBL QUANTUMONE” I WYBIERZ OPCJĘ „USTAW URZĄDZENIE DOMYŚLNE”
7C PODŚWIETL POZYCJĘ „CHAT – JBL QUANTUMONE” I WYBIERZ OPCJĘ „USTAW DOMYŚLNE URZĄDZENIE KOMUNIKACYJNE”
7D W SEKCJI „NAGRYWANIE” PODŚWIETL POZYCJĘ „CHAT – JBL QUANTUMONE” I WYBIERZ OPCJĘ „USTAW URZĄDZENIE DOMYŚLNE”
7E W APLIKACJI CZATU WYBIERZ „CHAT – QUANTUMONE” JAKO DOMYŚLNE URZĄDZENIE AUDIO

008 MIKROFON

WYCISZ MIKROFON, USUŃ WYCISZENIE MIKROFONU

009 DANE TECHNICZNE

Rozmiar przetwornika:	Dynamiczne przetworniki 50 mm
Pasma przenoszenia:	20 Hz - 40 kHz
Pasma przenoszenia mikrofonu:	100 Hz - 10 kHz
Maksymalna moc wejściowa	20 mW
Efektywność:	95 dB przy 1 kHz, 1 mW
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	97 dB
Czułość mikrofonu:	-41 dBV przy 1 kHz / Pa
Impedancja:	32 om
Rodzaj mikrofonu:	Jednokierunkowy
Wymiary mikrofonu:	6 mm x 2,7 mm
Masa:	369 g

001 CONTEÚDO DA CAIXA

HEADSET JBL QUANTUMONE; CABO DE ÁUDIO DE 3,5 MM; MICROFONE DE CALIBRAGEM; MICROFONE TIPO BOOM DESTACÁVEL; CABO CONVERSOR DE TIPO C PARA TIPO A COM CONTROLE DE VOLUME GAME / CHAT; ESPUMA PARA MICROFONE; GUIA DE INÍCIO RÁPIDO | CARTÃO DE GARANTIA | CARTÃO DE ADVERTÊNCIA

002 REQUISITOS TÉCNICOS

JBL QuantumENGINE REQUISITOS DE SOFTWARE (PLATAFORMA: WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (SOMENTE 64 BITS); 500 MB DE ESPAÇO LIVRE EM DISCO PARA INSTALAÇÃO) COMPATIBILIDADE (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | SMARTPHONE | MAC | VR)

003 APRESENTAÇÃO

- 01 LED COMPENSAÇÃO DE RUÍDO / TALKTHRU
- 02 BOTÃO COMPENSAÇÃO DE RUÍDO / TALKTHRU
- 03 BOTÃO DE RECENTRALIZAÇÃO PARA SENSOR DE POSIÇÃO DA CABEÇA
- 04 CONCHA PLANA DOBRÁVEL
- 05 CONTROLE DE VOLUME
- 06 CONCHA COM ILUMINAÇÃO RGB
- 07 CONTROLE DE MUDO DO MICROFONE
- 08 LED INDICADOR DE ENERGIA
- 09 PORTA USB-C
- 10 PLUGUE DE ÁUDIO DE 3,5 MM
- 11 PLUGUE DO MICROFONE TIPO BOOM
- 12 MICROFONE DESTACÁVEL TIPO BOOM
- 13 CONTROLE DE VOLUME DE ÁUDIO E CHAT
- 14 LED INDICADOR DE ENERGIA
- 15 CONTROLE DE VOLUME
- 16 BOTÃO MUDO DO MICROFONE

004 MICROFONE DE CALIBRAGEM

PARA OBTER INSTRUÇÕES DE CONFIGURAÇÃO DETALHADAS, CONSULTE

JBL QuantumENGINE**005 CONFIGURAÇÃO**

XBOX™, PLAYSTATION™, NINTENDO SWITCH™, SMARTPHONE, MAC, VR
PC | SMARTPHONE | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™

* O CABO USB-C PARA USB-C NÃO VEM INCLuíDO. A CONECTIVIDADE USB-C PODE NÃO FUNCIONAR EM TODOS OS MODELOS.

006 BOTÕES DE CONTROLE

LIGA/DESLIGA ANC; LIGA/DESLIGA TALKTHRU
BOTÃO DE RECENTRALIZAÇÃO PARA SENSOR DE POSIÇÃO DA CABEÇA
AUMENTA OU DIMINUI O VOLUME TOTAL
MUDO DO MICROFONE; LIGA/DESLIGA AUMENTA O VOLUME DO GAME OU DA VOZ

007 PRIMEIRA CONFIGURAÇÃO

7A ACESSE CONFIGURAÇÕES DE ÁUDIO
7B EM “PLAYBACK”, SELECIONE O JBL QUANTUMONE GAME E ESCOLHA “DEFINIR DISPOSITIVO PADRÃO”
7C SELECIONE JBL QUANTUMONE CHAT E ESCOLHA “DEFINIR DISPOSITIVO DE COMUNICAÇÃO PADRÃO”
7D EM “GRAVAÇÃO”, SELECIONE O JBL QUANTUMONE CHAT E ESCOLHA “DEFINIR DISPOSITIVO PADRÃO”
7E NO APLICATIVO DE CHAT, SELECIONE JBL QUANTUMONE CHAT COMO DISPOSITIVO DE ÁUDIO PADRÃO

008 MICROFONE

BOTÃO MUDO DO MICROFONE

009 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tamanho do driver:	Drivers dinâmicos de 50 mm
Resposta de frequência:	20 Hz a 40 kHz
Resposta de frequência do microfone:	100 Hz a 10 kHz
Potência máxima de entrada	20 mW
Sensibilidade:	95 dB a 1 kHz / 1 mW
NPS máximo:	97 dB
Sensibilidade do microfone:	-41 dBV a 1 kHz / Pa
Impedância	32 Ohms
Padrão de captação do microfone:	Unidirecional
Tamanho do microfone:	6 mm x 2,7 mm
Peso:	369 g

001 DETTA FINNS I LÅDAN

JBL QUANTUMONE-HEADSET; 3,5 MM LJUDKABEL;
KALIBRERINGSMIKROFON; LÖSTAGBAR BOMMIKROFON; TYP-C TILL
A-KABEL MED BALANSRATT FÖR SPEL/CHAT; PUFF-/VINDSKYDD FÖR
MIKROFON; SNABBSTARTGUIDE | GARANTIKORT | VARNINGSKORT

002 KRAV

JBL QuantumENGINEPROGRAMVARUKRAV (PLATTFORM:
ENDAST WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BITAR); 500 MB LEDIGT
HÄRDISKUTRYMME FÖR INSTALLATION
SYSTEMKOMPATIBILITET (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO
SWITCH™ | MOBIL | MAC | VR)

003 ÖVERSIKT

- 01 BRUSREDUCERING/TALKTHRU-LYSIOD
- 02 BRUSREDUCERING/TALKTHRU-KNAPP
- 03 ÅTERCENTRERINGSKNAPP FÖR HEAD-TRACKING
- 04 HÖPFÄLLBAR ÖRONKOPP
- 05 VOLYMKONTROLL
- 06 RGB-LIT-ÖRONKOPP
- 07 MIKROFON PÅ/AV
- 08 STRÖMLÄGESLYSDIOD
- 09 USB-C-PORT
- 10 3,5 MM LJUDUTTAG
- 11 BOMMIKROFONUTTAG
- 12 LÖSTAGBAR BOMMIKROFON
- 13 BALANSRATT FÖR SPEL/CHAT
- 14 STRÖMLÄGESLYSDIOD
- 15 VOLYMKONTROLL
- 16 MIKROFONAVSTÄNGNINGSKNAPP

004 KALIBRERINGSMIKROFON

GÅ TILL **JBL QuantumENGINE**FÖR DETALJERADE
INSTALLATIONSANVISNINGAR.

005 INSTALLATION

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBIL | MAC | VR
PC | MOBIL | BÄRBAR DATOR | NINTENDO SWITCH™

*USB-C TILL USB-C-KABEL INGÅR INTE I PAKETET. ANSLUTNING
MED USB-C FUNGERAR EVENTUELLT INTE FÖR ALLA MODELLER AV
NÄMNDNA ENHETER.

006 KOMMANDOKNAPP

ANC PÅ/AV; TALKTHRU PÅ/AV
ÅTERCENTRERINGSKNAPP FÖR HEAD-TRACKING
HÖJA HUVUDVOLYMEN; SÄNKA HUVUDVOLYMEN
MIKROFON PÅ/AV
HÖJA SPELVOLYMEN; HÖJA CHATT-VOLYMEN

007 FÖRSTA INSTALLATION

- 7A GÅ TILL LJUDINSTÄLLNINGAR
- 7B MARKERA JBL QUANTUMONE GAME UNDER "UPPSPELNING" OCH VÄLJ
"STÄLL IN STANDARDENHET"
- 7C MARKERA JBL QUANTUMONE CHAT OCH VÄLJ "STÄLL IN
STANDARDKOMMUNIKATIONSENHET"
- 7D MARKERA JBL QUANTUMONE CHAT UNDER "INSPELNING" OCH VÄLJ
"STÄLL IN STANDARDENHET"
- 7E VÄLJ JBL QUANTUMONE CHAT SOM STANDARDLJUDENHET I DITT
CHATTPROGRAM

008 MIKROFON

MIKROFON AV; MIKROFON PÅ

009 TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Storlek på högtalarelement:	50 mm dynamiskt
Frekvensomfång:	20 Hz - 40 kHz
Mikrofonens frekvensomfång:	100 Hz - 10 kHz
Max ineffekt	20 mW
Känslighet:	95 dB @ 1 kHz, 1 mW
Max SPL:	97 dB
Mikrofonkänslighet:	-41 dBV vid 1 kHz / Pa
Impedans:	32 Ohm
Mikrofonens lyssningsmönster:	Enriktat
Mikrofonstorlek:	6 mm x 2,7 mm
Vikt:	369 g

001 KUTU İÇERİĞİ

JBL QUANTUMONE KULAKLIK; 3,5MM SES KABLOSU; KALIBRASYON
MIKROFON; ÇIKARILABİLİR BOOM MIKROFON; OYUN / SOHBET DENGESİ
KADRANI İLE TIP-C'DEN A'YA KABLO; MIKROFON İÇİN RÜZGAR KESİCİ
KÖPÜK YAPI; KULLANIM KILAVUZU | GARANTİ KARTI | UYARI KARTI

002 GEREKLİLİKLER

JBL QuantumENGINEYAZILIM GEREKSİNİMLERİ (PLATFORM:
YALNIZCA WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BIT); KURULUM İÇİN 500MB
BOŞ SABİT DİSK ALANI
SİSTEM UYUMLULUĞU (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO
SWITCH™ | MOBİL | MAC | VR)

003 GENEL BAKIŞ

- 01 ANC / TALKTHRU LED
- 02 ANC / TALKTHRU DÜĞMESİ
- 03 BAŞ İZLEME İÇİN YENİDEN MERKEZLEME DÜĞMESİ
- 04 DÜZ KATLANABİLİR KULAKLIK YAPISI
- 05 SES KONTROL
- 06 RGB-LIT KULAKLIK YAPISI
- 07 MIKROFON SESSİZ/SESİ AÇ
- 08 GÜÇ DURUM LEDİ
- 09 USB-C GİRİŞİ
- 10 3,5MM SES GİRİŞİ
- 11 BOOM MIKROFON JAKI
- 12 ÇIKARILABİLİR BOOM MIKROFON
- 13 OYUN SES-SOHBET DENGESİ KADRANI
- 14 GÜÇ DURUM LEDİ
- 15 SES KONTROL
- 16 MIKROFON SESSİZE AL DÜĞMESİ

004 MIKROFON KALIBRASYONU

DETAYLI KURULUM TALİMATLARI İÇİN **JBL QuantumENGINE**
'NA GİDİN.

005 KURULUM

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | MOBİL | MAC | VR
PC | MOBİL | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™

* USB-C'DEN USB-C'YE KABLO PAKETE DAHİL DEĞİLDİR. USB-C
İLE BAĞLANTISIZ SÖZ KONUSU CİHAZLARIN TÜM MODELLERİYLE
ÇALIŞMAYABİLİR.

006 KOMUT DÜĞMESİ

ANC AÇ/KAPAT; TALKTHRU AÇ/KAPAT
BAŞ İZLEME İÇİN YENİDEN MERKEZLEME DÜĞMESİ
ANA SESİ YÜKSELTİR; ANA SESİ AZALTIR
MIKROFON SESSİZ / SESİ AÇ; AÇMA/KAPATMA
OYUN SESİNİ YÜKSELTİR; KONUŞMA SESİNİ YÜKSELTİR

007 İLK KEZ KURULUM

- 7A SES AYARLARINA GİDİN
- 7B "OYNATMA"ALTINDA, JBL QUANTUMONE OYUN'U VURGULAYIN
VE "VARSAYILANI AYARLA"SEÇENEĞİNİ SEÇİN
- 7C JBL QUANTUMONE SOHBETİ VURGULAYIN VE "VARSAYILAN İLETİŞİM
CİHAZI OLARAK" AYARLAYIN
- 7D "KAYIT" ALTINDA, JBL QUANTUMONE SOHBETİ VURGULAYIN VE
"VARSAYILABI AYARLA" SEÇENEĞİNİ SEÇİN
- 7E SOHBET UYGULAMINIZDA JBL QUANTUMONE SOHBETİ VARSAYILAN
SES CİHAZI OLARAK SEÇİN

008 MIKROFON

MIKROFON SESSİZ; MIKROFON SESİ AÇ

009 TEKNİK ÖZELLİKLER

Sürücü Boyutu:	50 mm Dinamik sürücüler
Frekans tepkisi:	20 Hz - 40 kHz
Mikrofon Frekans tepkisi:	100 Hz - 10 kHz
Maks. giriş gücü:	20 mW
Hassasiyet:	95 dB @ 1 kHz, 1 mW
Maksimum SPL:	97 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-41 dBV @ 1 kHz / Pa
Empedans:	32 Ohm
Mikrofon alıcı modeli:	Tek yönlü
Mikrofon boyutu:	6 mm x 2,7 mm
Ağırlık:	369 gr.

001 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

ГАРНИТУРА JBL QUANTUMONE; АУДИОКАБЕЛЬ НА 3,5 ММ;
КАЛИБРОВОЧНЫЙ МИКРОФОН; СЪЕМНЫЙ МИКРОФОН НА СТРЕЛЕ;
КАБЕЛЬ-ПЕРЕХОДНИК С USB ТИПА А С РЕГУЛЯТОРОМ БАЛАНСА
В ИГРЕ/ЧАТЕ; ЗАЩИТА ИЗ ПЕНОМАТЕРИАЛА ДЛЯ МИКРОФОНА; КРАТКОЕ
РУКОВОДСТВО | ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН | ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

002 ТРЕБОВАНИЯ**JBL QuantumENGINE - ПРОГРАММНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ**

ПЛАТФОРМА: ТОЛЬКО WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64-РАЗР.); 500 МБ
СВОБОДНОГО МЕСТА НА ДИСКЕ ДЛЯ УСТАНОВКИ ПО
СОВМЕСТИМОСТЬ СИСТЕМЫ (ПК | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO
SWITCH™ | МОБИЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА | MAC | VR-УСТРОЙСТВО)

003 КРАТКИЙ ОБЗОР

01 ИНДИКАТОР ФУНКЦИИ АКТИВНОГО ШУМОПОНИЖЕНИЯ / TALKTHRU
02 КНОПКА ФУНКЦИИ АКТИВНОГО ШУМОПОНИЖЕНИЯ / TALKTHRU
03 КНОПКА ЦЕНТРИРОВАНИЯ ДЛЯ ОТСЛЕЖИВАНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ГОЛОВЫ
04 СКЛАДНАЯ ЧАШКА НАУШНИКА
05 РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ
06 ЧАШКА НАУШНИКА С RGB-ПОДСВЕТКОЙ
07 ОТКЛЮЧЕНИЕ/ВКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА
08 ИНДИКАТОР СТАТУСА ПИТАНИЯ
09 PORT USB-C
10 3,5-ММ АУДИО-РАЗЪЕМ
11 РАЗЪЕМ ДЛЯ МИКРОФОНА НА СТРЕЛЕ
12 СЪЕМНЫЙ МИКРОФОН НА СТРЕЛЕ
13 РЕГУЛЯТОР БАЛАНСА В ИГРЕ/ЧАТЕ
14 ИНДИКАТОР СТАТУСА ПИТАНИЯ
15 РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ
16 КНОПКА ОТКЛЮЧЕНИЯ МИКРОФОНА

004 КАЛИБРОВОЧНЫЙ МИКРОФОН

ПЕРЕЙДИТЕ НА JBL QuantumENGINE ДЛЯ ПРОСМОТРА
ПОДРОБНЫХ ИНСТРУКЦИЙ ПО НАСТРОЙКЕ.

005 НАСТРОЙКА

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | МОБИЛЬНЫЕ
УСТРОЙСТВА | MAC | VR-УСТРОЙСТВО
ПК | МОБИЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО | НОУТБУК | NINTENDO SWITCH™
* ПЕРЕХОДНИКА С USB-C НА USB-A НЕТ В КОМПЛЕКТЕ. ПОДДЕРЖКА
USB-C МОЖЕТ ПРИСУТСТВОВАТЬ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ ПЕРЕЧИСЛЕННЫХ
УСТРОЙСТВ.

006 ФУНКЦИИ КНОПОК

ВКЛ./ВЫКЛ. АКТИВНОГО ШУМОПОНИЖЕНИЯ (ANC); ВКЛ./ВЫКЛ.
ФУНКЦИИ TALKTHRU
КНОПКА ЦЕНТРИРОВАНИЯ ДЛЯ ОТСЛЕЖИВАНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ГОЛОВЫ
УВЕЛИЧЕНИЕ ОСНОВНОЙ ГРОМКОСТИ; УМЕНЬШЕНИЕ ОСНОВНОЙ ГРОМКОСТИ
ВЫКЛЮЧЕНИЕ/ВКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА; ВКЛ./ВЫКЛ.
УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ В ИГРЕ; УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ ЧАТА

007 ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА

7A ОТКРОЙТЕ НАСТРОЙКИ ЗВУКА
7B В ГРУППЕ "PLAYBACK" (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ) ВЫДЕЛИТЕ ПУНКТ
"JBL QUANTUMONE GAME" И ВЫБЕРИТЕ "SET DEFAULT DEVICE" (ЗАДАТЬ
УСТРОЙСТВО ПО УМОЛЧАНИЮ)
7C ВЫДЕЛИТЕ "JBL QUANTUMONE CHAT" И ВЫБЕРИТЕ "SET DEFAULT
COMMUNICATION DEVICE" (ЗАДАТЬ УСТРОЙСТВО СВЯЗИ ПО УМОЛЧАНИЮ)
7D В ГРУППЕ "RECORDING" (ЗАПИСЬ) ВЫДЕЛИТЕ ПУНКТ "JBL
QUANTUMONE CHAT" И ВЫБЕРИТЕ "SET DEFAULT DEVICE" (ЗАДАТЬ
УСТРОЙСТВО ПО УМОЛЧАНИЮ)
7E В ПРИЛОЖЕНИИ ДЛЯ ЧАТА ВЫБЕРИТЕ "JBL QUANTUMONE CHAT" В
КАЧЕСТВЕ АУДИОУСТРОЙСТВА ПО УМОЛЧАНИЮ

008 МИКРОФОН

ОТКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА; ВКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА

009 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер мембран:	50-мм динамические мембраны
Частотная характеристика:	20 Гц – 40 КГц
Рабочий диапазон частот микрофона:	100 Гц – 10 КГц
Макс. входная мощность	20 мВт
Чувствительность:	95 дБ при 1 КГц, 1 мВт
Макс. уровень звукового давления:	97 дБ
Чувствительность микрофона:	-41 дБ"В при 1 КГц / Па
Импеданс:	32 Ом
Схема приема сигнала микрофоном:	однаправленный прием
Размер микрофона:	6 мм x 2,7 мм
Вес:	369 г

001 产品清单

JBL QUANTUMONE 耳机; 3.5MM 音频线; 校准麦克风; 可
拆吊杆式麦克风; TYPE-C 转 A 口线, 带有游戏/对
讲平衡拨盘; 麦克风防风罩; 快速入门指南 | 质
保卡 | 警告卡

002 要求

JBL QuantumENGINE软件要求 (平台: 仅限 WINDOWS
7 / WINDOWS 10 (64 位); 需要 500MB 硬盘空间以便
安装软件)
系统兼容性 (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™
| 手机 | MAC | VR)

003 概述

01 ANC / TALKTHRU LED 指示灯
02 ANC / TALKTHRU 按钮
03 重新居中按钮, 用于头部追踪
04 折叠式耳罩
05 音量控件
06 RGB 灯效耳罩
07 麦克风静音/取消静音
08 电源状态 LED 指示灯
09 USB-C 口
10 3.5MM 音频插孔
11 吊杆式麦克风插孔
12 可拆吊杆式麦克风
13 游戏对讲平衡拨盘
14 电源状态 LED 指示灯
15 音量控件
16 麦克风静音按钮

004 校准麦克风

如需了解详细的设置说明, 请转到
JBL QuantumENGINE。

005 设置

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | 手机 | MAC | VR
PC | 手机 | 笔记本电脑 | NINTENDO SWITCH™

* 包装中不含 USB-C 转 USB-A 线。并非所有设备型号
都支持 USB-C 连接。

006 按钮命令

ANC 开启/关闭; TALKTHRU 开启/关闭
重新居中按钮, 用于头部追踪
增大主音量; 减小主音量
麦克风静音/取消静音; 开启/关闭
增大游戏音量; 增大对话音量

007 首次设置

7A 转到声音设置
7B 在“PLAYBACK (播放)”下突出显示 JBL QUANTUMONE GAME
并选择“SET DEFAULT DEVICE (设置默认设备)”
7C 突出显示 JBL QUANTUMONE CHAT 并选择“SET DEFAULT
COMMUNICATION DEVICE (设置默认通信设备)”
7D 在“RECORDING (录制)”下突出显示 JBL QUANTUMONE CHAT
并选择“SET DEFAULT DEVICE (设置默认设备)”
7E 在聊天应用中选择 JBL QUANTUMONE CHAT 作为默
认音频设备

008 麦克风

麦克风静音; 麦克风取消静音

009 技术规格

驱动单元尺寸:	50mm 动圈驱动单元
频率响应:	20 Hz - 40 kHz
麦克风频率响应:	100 Hz - 10 kHz
最大输入功率	20 mW
灵敏度:	95 dB @ 1 kHz, 1 mW
最大 SPL:	97 dB
麦克风灵敏度:	-41 dBV @ 1 kHz / Pa
阻抗:	32 Ohm
麦克风拾音指向:	单向
麦克风尺寸:	6 mm x 2.7 mm
重量:	369 g

001 包裝盒內物品

JBL QUANTUMONE 耳機; 3.5MM 音訊纜線; 校準麥克風; 可拆分懸吊式麥克風; 帶遊戲/聊天平衡旋鈕的 C 型至 A 型纜線; 麥克風的擋風玻璃泡沫; 快速入門指南 | 保固卡 | 警告卡

002 要求

JBL QuantumENGINE 軟體要求 (平台: 僅限 WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 位元); 500MB 的可用硬碟空間用於安裝)
系統相容性 (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | 手機 | MAC | VR)

003 概覽

01 主動降噪 / TALKTHRU LED
02 主動降噪 / TALKTHRU 按鈕
03 頭部追蹤的重定中心按鈕
04 可摺疊耳杯
05 音量控制
06 點亮的耳杯
07 麥克風靜音/取消靜音
08 電源狀態 LED
09 USB-C 連接埠
10 3.5MM 音訊插孔
11 懸吊式麥克風插孔
12 可拆分懸吊式麥克風
13 遊戲音訊-聊天平衡旋鈕
14 電源狀態 LED
15 音量控制
16 麥克風靜音按鈕

004 校準麥克風

移至 **JBL QuantumENGINE** 了解詳細的設定說明。

005 設定

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | 手機 | MAC | VR
PC | 手機 | 筆記型電腦 | NINTENDO SWITCH™

* 包裝未隨附 USB-C 至 USB-C 纜線。與 USB-C 的連接可能不適用於所述裝置的所有型號。

006 按鈕命令

主動降噪開/關; TALKTHRU 開/關
頭部追蹤的重定中心按鈕
增大主音量; 減小主音量
麥克風靜音/取消靜音; 開/關
增大遊戲音量; 增大聊天音量

007 首次設定

7A 移至聲音設定
7B 在「播放」下, 反白顯示 JBL QUANTUMONE GAME 並選擇「設定預設裝置」
7C 反白顯示 JBL QUANTUMONE CHAT 並選擇「設定預設通訊裝置」
7D 在「錄音」下, 反白顯示 JBL QUANTUMONE CHAT 並選擇「設定預設裝置」
7E 在您的聊天應用程式中, 選擇 JBL QUANTUMONE CHAT 作為預設音訊裝置

008 麥克風

麥克風靜音; 麥克風取消靜音

009 技術規格

驅動器尺寸:	50 mm 動態驅動器
頻率回應:	20 Hz - 40 kHz
麥克風頻率回應:	100 Hz - 10 kHz
最大輸入功率	20 mW
靈敏度:	95 dB @ 1 kHz, 1 mW
最大 SPL:	97 dB
麥克風靈敏度:	-41 dBV @ 1 kHz / Pa
阻抗:	32 Ω
麥克風拾音模式:	單向
麥克風尺寸:	6 mm x 2.7 mm
重量:	369 g

001 ISI KOTAK

HEADSET JBL QUANTUMONE; KABEL AUDIO 3.5 MM; MIKROFON KALIBRASI; MIKROFON BOOM DAPAT DILEPAS; KABEL TIPE-C KE A DENGAN DIAL PENYEIMBANG GAME/OBROLAN; BUSA PELINDUNG ANGIN UNTUK MIKROFON; QSG | KARTU GARANSI | KARTU PERINGATAN

002 PERSYARATAN

JBL QuantumENGINE PERSYARATAN PERANGKAT LUNAK
(PLATFORM: WINDOWS 7 / WINDOWS 10 (64 BIT) SAJA; 500 MB RUANG BEBAS DI HARD DRIVE UNTUK PENGINSTALAN)
KOMPATIBILITAS SISTEM (PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | SELULER | MAC | VR)

003 GAMBARAN UMUM

01 LED ANC/TALKTHRU
02 TOMBOL ANC/TALKTHRU
03 TOMBOL PEMUSATAN KEMBALI UNTUK PELACAKAN KEPALA
04 EAR-CUP LIPAT DATAR
05 KONTROL VOLUME
06 EARCUP MENYALA DENGAN RGB
07 MEMATIKAN/MENYALAKAN SUARA MIKROFON
08 LED STATUS DAYA
09 PORT USB-C
10 JACK AUDIO 3.5 MM
11 JACK MIKROFON BOOM
12 MIKROFON BOOM DAPAT DILEPAS
13 DIAL PENYEIMBANG AUDIO GAME-OBROLAN
14 LED STATUS DAYA
15 KONTROL VOLUME
16 TOMBOL MEMATIKAN SUARA MIK

004 MIKROFON KALIBRASI

BUKA **JBL QuantumENGINE** UNTUK PETUNJUK PENYIAPAN TERPERINCI.

005 PENYIAPAN

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | PERANGKAT SELULER | MAC | VR
PC | SELULER | LAPTOP | NINTENDO SWITCH™

* KABEL USB-C KE USB-C TIDAK DISERTAKAN DALAM PAKET. KONEKTIVITAS DENGAN USB-C MUNGKIN TIDAK BEKERJA DENGAN SEMUA MODEL PERANGKAT YANG DITAWARKAN.

006 TOMBOL PERINTAH

ANC AKTIF/NONAKTIF; TALKTHRU AKTIF/NONAKTIF
TOMBOL PEMUSATAN KEMBALI UNTUK PELACAKAN KEPALA
TAMBAH VOLUME MASTER; KURANGI VOLUME MASTER
MEMATIKAN/MENYALAKAN SUARA MIKROFON; NYALA/MATI
TAMBAH VOLUME GAME; TAMBAH VOLUME OBROLAN

007 PENYIAPAN PERTAMA KALI

7A BUKA PENGATURAN SUARA
7B PADA "PLAYBACK", SOROT JBL QUANTUMONE GAME DAN PILIH "SET DEFAULT DEVICE"
7C SOROT JBL QUANTUMONE CHAT DAN PILIH "SET DEFAULT COMMUNICATION DEVICE"
7D PADA "RECORDING", SOROT JBL QUANTUMONE CHAT DAN PILIH "SET DEFAULT DEVICE"
7E DI APLIKASI OBROLAN ANDA, PILIH JBL QUANTUMONE CHAT SEBAGAI PERANGKAT AUDIO DEFAULT

008 MIKROFON

MENYALAKAN SUARA MIK; MEMATIKAN SUARA MIK

009 SPESIFIKASI TEKNIS

Ukuran driver:	Driver dinamis 50 mm
Respons frekuensi:	20 Hz - 40 kHz
Respons frekuensi mikrofon:	100 Hz - 10 kHz
Daya input maks.	20 mW
Sensitivitas:	95 dB @ 1 kHz, 1 mW
SPL Maksimum:	97 dB
Sensitivitas mikrofon:	-41 dBV @ 1 kHz/Pa
Impedansi:	32 Ohm
Pola pickup Mikrofon:	Searah
Ukuran mikrofon:	6 mm x 2,7 mm
Berat:	369 g

001 同梱品

JBL QUANTUMONE-イヤホン本体、3.5MMオーディオケーブル、調整用マイク着脱可能ブームマイク、ゲーム用TYPE-C-Aケーブル/チャットバランスダイヤル、マイク用フォームカバー、クイックスタートガイド|保証書|注意事項

002 動作環境

JBL QuantumENGINEソフトウェアの動作環境(プラットフォーム: WINDOWS 7/WINDOWS 10 (64ビット)のみ、500MBのハードディスクドライブ空き容量
システムの互換性 (PC|XBOX™|PLAYSTATION™|NINTENDO SWITCH™)|スマートホンなどモバイル端末|MAC|VR)

003 概要

- 01 ANC/トークスルーLED
- 02 ANC/トークスルーボタン
- 03 ヘッドトラッキング用リセンタリングボタン
- 04 フラットに折りたたみ可能なイヤークップ
- 05 音量調節
- 06 RGBで光るイヤークップ
- 07 マイクのミュート/ミュート解除
- 08 電源ステータスLED
- 09 USB-Cポート
- 10 3.5MMオーディオジャック
- 11 ブームマイクジャック
- 12 着脱可能ブームマイク
- 13 ゲームオーディオチャットバランスダイヤル
- 14 電源ステータスLED
- 15 音量調節
- 16 マイクのミュートボタン

004 調整用マイク

詳細設定手順については、JBL QuantumENGINEに確認ください。

005 設定

XBOX™|PLAYSTATION™|NINTENDO SWITCH™|スマートホンなどモバイル端末|VR
PC|スマートホンなどモバイル端末|ノートPC|NINTENDO SWITCH™

*USB-C-USB-Cケーブルは別売です。USB-Cとの接続は、前記のデバイスの全モデルに対応するものではありません。

006 ボタンの操作

ANCオン/オフ、トークスルーオン/オフ
ヘッドトラッキング用リセンタリングボタン
マスターボリュームを上げる、マスターボリュームを下げる
マイクのミュート/ミュート解除、オン/オフ
ゲームボリュームを上げる、チャットボリュームを上げる

007 初期設定

- 7A サウンドの設定へ
- 7B 「再生」でJBL QUANTUMONEゲームをハイライト表示し「デフォルトデバイスの設定」を選択してください
- 7C JBL QUANTUMONEチャットをハイライト表示し、「デフォルト通信デバイスの設定」を選択してください
- 7D 「録音」でJBL QUANTUMONEチャットをハイライト表示し「デフォルトデバイスの設定」を選択してください
- 7E チャットアプリケーションでデフォルトのオーディオデバイスとしてJBL QUANTUMONEチャットを選択してください

008 マイク

マイクのミュート/ミュート解除

009 技術仕様

ドライバーサイズ:	50mm ダイナミックドライバー
周波数特性:	20Hz~40kHz
マイクの周波数特性:	100Hz~10kHz
最大入力:	20mW
出力音圧レベル:	95dB@1kHz, 1mW
最大音圧レベル:	97dB
マイクの出力音圧レベル:	-41dBV@1kHz/Pa
インピーダンス:	32Ω
マイクのピックアップパターン:	単一指向性
マイクのサイズ:	6mmx2.7mm
重量:	約369g

001 구성품

JBL QUANTUMONE ヘッドセット、3.5MM 오디오 케이블, 마이크 보정, 탈착식 볼 마이크, TYPE-C-A 케이블 · 게임/챗 밸런스 다이얼, 마이크용 윈드실드 폼, QSG | 품질보증서 | 경고 카드

002 요건

JBL QuantumENGINE 소프트웨어 요건(플랫폼: WINDOWS 7/WINDOWS 10(64BIT) 전용, 설치를 위한 500MB 하드 드라이브 여유 공간)
시스템 호환성(PC | XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | 모바일 | MAC | VR)

003 개요

- 01 ANC/TALKTHRU LED
- 02 ANC/TALKTHRU 버튼
- 03 헤드 트래킹용 리센터링 버튼
- 04 접이식 이어컵
- 05 볼륨 제어
- 06 RGB 조명 이어컵
- 07 마이크 음소거/음소거 해제
- 08 전원 상태 LED
- 09 USB-C 포트
- 10 3.5MM 오디오 잭
- 11 볼 마이크 잭
- 12 탈착식 볼 마이크
- 13 게임 오디오-챗 밸런스 다이얼
- 14 전원 상태 LED
- 15 볼륨 제어
- 16 마이크 음소거 버튼

004 마이크 보정

세부 설정 지침을 확인하려면 JBL QuantumENGINE로 이동하십시오.

005 설정

XBOX™ | PLAYSTATION™ | NINTENDO SWITCH™ | 모바일 | MAC | VR
PC | 모바일 | 랩톱 | NINTENDO SWITCH™

* USB-C-USB-C 케이블은 패키지에 포함되어 있지 않습니다. USB-C는 앞서 언급한 장치 중 일부 모델과 연결되지 않을 수 있습니다.

006 버튼 명령

ANC 켜기/끄기, TALKTHRU 켜기/끄기
헤드 트래킹용 리센터링 버튼
마스터 볼륨 증가, 마스터 볼륨 감소
마이크 음소거/음소거 해제, 켜기/끄기
게임 볼륨 증가, 채팅 볼륨 증가

007 초기 설정

- 7A 사운드 설정으로 이동
- 7B "재생"에서 JBL QUANTUMONE GAME을 하이라이트하고 "장치 기본값 설정" 선택
- 7C JBL QUANTUMONE CHAT을 하이라이트하고 "통신 장치 기본값 설정" 선택
- 7D "레코딩"에서 JBL QUANTUMONE CHAT을 하이라이트하고 "장치 기본값 설정" 선택
- 7E 채팅 애플리케이션에서 기본 오디오 장치로 JBL QUANTUMONE CHAT 선택

008 마이크

마이크 음소거, 마이크 음소거 해제

009 기술 사양

드라이버 크기:	50mm 다이내믹 드라이버
주파수 응답:	20Hz~40kHz
마이크 주파수 응답:	100Hz~10kHz
최대 입력:	20mW
민감도:	95dB @1kHz, 1mW
최대 SPL:	97dB
마이크 민감도:	-41dBV @1kHz/Pa
임피던스:	32Ω
마이크 픽업 패턴:	단일 지향성
마이크 크기:	6mm x 2.7mm
중량:	369g

Торговая марка:	JBL
Назначение товара:	Пользовательские наушники
Изготовитель:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы:	2 года

EAC

Товар сертифицирован

Дата производства: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «М» – месяц производства (А – январь, В – февраль, С – март и т.д.) и «Y» – год производства (А – 2010, В – 2011, С – 2012 и т.д.).

Используйте устройство только по прямому назначению в соответствии с предоставленной инструкцией. Не пытайтесь самостоятельно вскрывать корпус товара и осуществлять ремонт. В случае обнаружения недостатков или дефектов, обращайтесь за гарантийным обслуживанием в соответствии с информацией из гарантийного талона. Особые условия хранения, реализации и (или) транспортировки не предусмотрены. Избегайте воздействия экстремальных температур, длительного воздействия влаги, сильных магнитных полей. Устройство предназначено для работы в жилых зонах. Срок годности не ограничен при соблюдении условий хранения.



